

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1952 No. 65

Overgelegd aan de Staten-Generaal door de Minister
van Buitenlandse Zaken

A. TITEL

Handvest der Verenigde Naties; San Francisco, 26 Juni 1945
(Resolutie voorbehouden-bij-multilaterale-verdragen en
Resolutie internationaal-gewoonterecht)

B. TEKST

De Engelse tekst (en vertaling in het Nederlands) van het Handvest is bekendgemaakt bij Koninklijk besluit van 21 December 1945 (*Staatsblad* No. F 321).

C. VERTALING

D. GOEDKEURING

E. BEKRACHTIGING

F. TOETREDING

G. INWERKINGTREDING

Zie Tractatenblad 1951 No. 44.

J. GEGEVENS

Zie Tractatenblad 1952 No. 60.

De zesde Algemene Vergadering van de Verenigde Naties heeft in haar 360ste bijeenkomst op 12 Januari 1952 met 32 stemmen vóór, 17 tegen en 3 onthoudingen (waaronder Nederland) een reso-

lutie aangenomen inzake voorbehouden bij multilaterale verdragen. Vergelijk voor de resolutie d.d. 16 November 1950 van de Algemene Vergadering en voor het daarop gevolgde advies d.d. 28 Mei 1951 van het Internationale Gerechtshof, naar welke resolutie en naar welk advies in de onderhavige resolutie wordt verwezen, de „Annuaire 1950—1951” van dat Hof, blz. 83, en het „Recueil 1951” van het Hof, blz. 15. Vergelijk voor de tekst van de op 9 December 1948 te Parijs voor ondertekening opengestelde Conventie tot beteugeling en bestrijding der genocide, naar welke Conventie in de onderhavige resolutie wordt verwezen, de „American Journal of International Law, volume 45, number 1, Official Documents page 7” van Januari 1951. De Engelse tekst van de resolutie (V.N. signatuur No. 598 (VI)) luidt:

The General Assembly,

Bearing in mind the provisions of its resolution 478 (V) of 16 November 1950, which (1) requested the International Court of Justice to give an advisory opinion regarding reservations to the Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide; and (2) invited the International Law Commission to study the question of reservations to multilateral conventions,

Noting the Court's advisory opinion of 28 May 1951 and the Commission's report, both rendered pursuant to the said resolution,

1. *Recommends* that organs of the United Nations, specialized agencies and States should, in the course of preparing multilateral conventions, consider the insertion therein of provisions relating to the admissibility or non-admissibility of reservations and to the effect to be attributed to them;

2. *Recommends* to all States that they be guided in regard to the Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide by the advisory opinion of the International Court of Justice of 28 May 1951;

3. *Requests* the Secretary-General:

(a) In relation to reservation to the Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide, to conform his practice to the advisory opinion of the Court of 28 May 1951;

(b) In respect of future conventions concluded under the auspices of the United Nations of which he is the depositary:

(i) To continue to act as depositary in connexion with the deposit of documents containing reservations or objections, without passing upon the legal effect of such documents; and

(ii) To communicate the text of such documents relating to reservations or objections to all States concerned, leaving it to each State to draw the legal consequences from such communications.

De zesde Algemene Vergadering van de Verenigde Naties heeft in haar 369ste bijeenkomst op 1 Februari 1952 met 34 stemmen vóór (waaronder Nederland), 5 tegen en 1 onthouding een resolutie aangenomen betreffende de middelen om de bronnen van het internationale gewoonterecht meer toegankelijk te maken. De Engelse tekst van deze resolutie (V.N. signatuur No. 602 (VI)) luidt:

The General Assembly,

Having considered the report of the Secretary-General (A/1934) on ways and means for making the evidence of customary international law more readily available,

1. *Notes with satisfaction* that a *répertoire* relating to the interpretation of the Charter is already under way;

2. *Instructs* the Secretary-General to continue his studies relating to the best methods for securing for the United Nations the required national legislative material;

3. *Requests* the Secretary-General to submit to the General Assembly at its seventh session a report containing detailed plans as to the form, contents and budgetary implications in regard to the possible publication of:

(a) A United Nations juridical yearbook, taking into account the suggestions made during the debates in the Sixth Committee;

(b) A consolidated index to the League of Nations Treaty Series;

(c) A list of treaty collections supplementary to those already existing;

(d) A volume containing a *répertoire* of the practice of the Security Council.

Uitgegeven de tweede Mei 1952.

De Minister van Buitenlandse Zaken a.i.,

W. DREES.